



ORCHESTRE DE
CHAMBRE DU
LUXEMBOURG

Orchestre de Chambre du Luxembourg

Rapport d'activités 2021



Directrice artistique et musicale :
Corinna Niemeyer



ORCHESTRE DE
CHAMBRE DU
LUXEMBOURG

L'OCL est également présent sur :

Son site internet : www.ocl.lu

Facebook : <https://www.facebook.com/ocluxembourg>

Instagram : <https://www.instagram.com/ocluxembourg>

LinkedIn : <https://www.linkedin.com/company/orchestre-de-chambre-du-luxembourg>

Photos de couverture :

© Bohumil Kostohryz

© ISL

© OCL – Pierre Weber



Chiffres-clés 2021

De 4 à 40 musiciens par projet

33 musiciens titulaires dont 55 % de résidents

37 rendez-vous dont :

15 représentations musicales

6 représentations pluridisciplinaires

16 actions de sensibilisation

1 147 heures d'actions de médiation

3 créations / premières luxembourgeoises

Lancement des Co-Co-Co (Concerts Commentés de Corinna)

Partenariats avec les Centres Culturels luxembourgeois :

Centre des Arts Pluriels d'Ettelbruck (CAPE).

Centre Culturel d'Echternach – Trifolion.

Centre Culturel de Mamer – Kinneksbond.

Centre Culturel de Rencontre Abbaye de Neumünster.

Un accord avec la Ville de Luxembourg en cours de finalisation

Intégration au réseau professionnel de l'Alliance Musicale

L'identité artistique

Chaque concert est un monde, une atmosphère, un voyage, une aventure !

- **faire vivre le répertoire** pour orchestre de chambre, de la période baroque à nos jours ;
- **favoriser la création** contemporaine et le développement de projets artistiques pluridisciplinaires ;
- **innover** en proposant des formats très divers : concerts pour le jeune public et pour tout public, concerts commentés, concert de Nouvel An...
- **sensibiliser** le plus grand nombre à la musique et à la pratique instrumentale : ateliers pédagogiques, concerts en *Side by side* ou avec de jeunes talents...
- **contribuer à la vie musicale du Grand-Duché**, à son rayonnement dans la Grande Région et au-delà.



Sommaire

Chiffres-clés 2021	3
L'identité artistique.....	3
Un projet artistique alliant répertoire et découvertes.....	5
Des lieux d'accueils précieux pour les répétitions.....	5
Un réseau de partenaires fidèles qui s'étend.....	6
Des productions adaptées au réseau de diffusion	7
1. Projets pluridisciplinaires.....	7
2. Projets musicaux.....	8
3. Focus : L'OCL à la Philharmonie	11
4. Focus : L'OCL en Région.....	11
Un orchestre investi dans les actions de médiation.....	12
1. A destination des jeunes artistes	12
2. A destination du jeune public	13
3. A destination des étudiants et des personnes à revenus modestes.....	13
4. A destination du tout public : les Co-Co-Co.....	14
5. A destination du tout public : bords plateaux.....	14
6. A destination des élèves de l'International School of Luxembourg.....	14
Une structure présente dans les rendez-vous professionnels	15
Presse et médias	15
1. Radio 100,7	15
2. Captations	15
3. Presse	16
L'Orchestre de Chambre du Luxembourg : une équipe investie.....	16
1. Son Conseil d'Administration	16
2. Montée en puissance de l'équipe administrative.....	17
3. Le comité artistique	17
Les interprètes.....	17
1. Les chefs d'orchestre invités.....	17
2. Les artistes invités.....	18
3. L'orchestre.....	18
Bilan financier.....	20
Conclusions et Perspectives	21
Calendrier des représentations de 2021.....	22



Un projet artistique alliant répertoire et découvertes

Chaque programme fait l'objet de recherches musicologiques afin de mettre en regard des œuvres célèbres avec des œuvres inédites ou peu connues...

L'OCL se veut notamment un orchestre moderne vigilant sur les questions de diversité. Ainsi, sur la saison 2021/2022, tous les programmes construits pour la Philharmonie présentent des œuvres de compositrices jamais jouées au Luxembourg :

- Octobre 2021 : création luxembourgeoise d'œuvres d'Anna Amalia von Sachsen Weimar.
- Novembre 2021 : création luxembourgeoise de *Terra memoria* de Kaija Saariaho.

L'OCL accompagne aussi la politique de l'Etat en matière de composition. Ainsi, en 2021, c'est la création de *Demain la montagne* d'Olivier Dartevelle qui a vu le jour, avec grand succès, sous la baguette de Carlo Rizzari.

Des lieux d'accueils précieux pour les répétitions

Si, à l'évidence, un lieu de répétition manque à l'Orchestre de Chambre du Luxembourg pour répéter, posséder et stocker son propre matériel instrumental, l'OCL peut compter sur quelques partenaires pour pallier ce manque. Ainsi, en 2021, l'OCL a pu principalement s'appuyer sur les partenaires suivants, en plus des organisateurs des concerts de la saison.

Centre Culturel de Mamer - Kinneksbond

La première convention avec le Kinneksbond fut signée en 2010 afin de permettre une mise à disposition du lieu pour les répétitions de l'OCL en contrepartie d'une part active à l'animation culturelle du Centre culturel et d'un cycle de quatre concerts par an dont les recettes étaient réparties à 50/50 entre les deux parties.

Au fil du temps, une annualisation des conditions a été préférée. La dernière convention a été signée pour l'année 2019 puis la crise sanitaire a distendu les liens. Beaucoup moins de répétitions se déroulent aujourd'hui en ce lieu.

Il est très probable que les conditions d'accès à ce Centre Culturel, qui nous permettraient d'arrêter des plannings de répétitions à plus longue échéance, ne vont pas évoluer positivement aussi longtemps que l'Ecole de Musique n'aura pas déménagé.



ORCHESTRE DE
CHAMBRE DU
LUXEMBOURG

Conservatoire de la Ville de Luxembourg

Des discussions sont en cours avec le Conservatoire afin que chaque présence de l'OCL puisse également être une occasion, notamment pour les élèves, d'accéder aux répétitions et de découvrir le monde de l'orchestre de plus près.

Un réseau de partenaires fidèles qui s'étend

Partenaires institutionnels et financiers

L'Etat du Grand-Duché de Luxembourg.

La Ville de Luxembourg.

Le FOCUNA.



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Partenariats en termes de publics

Cultur'all (Kulturpass).

L'Université de Luxembourg.



Accueil principal des répétitions de l'OCL

Centre Culturel de Mamer – Kinneksbond.



Partenariats pour les actions culturelles

Artistes en Herbe.

Conservatoire de la Ville de Luxembourg.

Ecole Régionale de Musique de la Ville d'Echternach.

International School of Luxembourg.



Partenariats artistiques

Centre des Arts Pluriels d'Ettelbruck (CAPE).

Centre Culturel d'Echternach – Trifolion.

Centre Culturel de Rencontre Abbaye de Neumünster.

Centre National de la Danse à Lyon, France.

Chœur de la Cathédrale de Luxembourg.





ORCHESTRE DE
CHAMBRE DU
LUXEMBOURG

Nomad the Group.
Philharmonie Luxembourg.
TROIS C-L - Centre de Création Chorégraphique Luxembourgeois.



Partenaires médias

Radio 100,7.



Des productions adaptées au réseau de diffusion

L'Orchestre de Chambre du Luxembourg se produit aussi bien dans des projets pluridisciplinaires que dans des projets strictement musicaux.

Son ouverture aux autres sensibilités artistiques l'a conduit à travailler en 2021 avec le théâtre, la danse, le jazz et les musiques du monde.

Dans la forme, l'Orchestre se plaît à jouer de sa « géométrie variable » pour se produire en des lieux de plus en plus divers et pour proposer des formes de médiation très variées.

La poursuite de la pandémie liée au coronavirus a toutefois grandement perturbé l'année 2021. Cinq représentations ont été annulées ou reportées à 2022. Pour autant, l'OCL a su rebondir et a pu créer 14 nouveaux projets en 2021 dont les principaux sont détaillés ici :

1. Projets pluridisciplinaires

Réson(d)ance

Œuvres de C. Debussy, I. Stravinsky, D. Milhaud.

Avec les chorégraphes Jill Crovisier & Rhiannon Morgan

Production Kinneksbond, Centre Culturel Mamer,

en collaboration avec l'OCL et le TROIS C-L - Centre de Création Chorégraphique Luxembourgeois.

Soutien de l'Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte.

Lors de cette rencontre inédite, l'Orchestre de Chambre du Luxembourg et les chorégraphes Jill Crovisier et Rhiannon Morgan explorent une période florissante de la musique française : l'aube du XX^e siècle.

Côte à côte sur scène et à travers le prisme d'œuvres écrites pour la danse (*Prélude à l'après-midi d'un faune* et *La création du monde*) musiciens et danseuses chevronnés promettent un voyage subtil au fil



du temps. L'énergie des corps fusionne avec celle de la musique pour offrir, sous la baguette de la cheffe Corinna Niemeyer, tout le génie de pièces magistrales écrites par d'illustres compositeurs de l'époque : Debussy et Milhaud. Un jeu de résonances mouvementé et empreint de virtuosité, qui envoûte dès les premières notes.

Les chorégraphies du programme ont fait l'objet d'un appel à candidatures, lancé par le Kinneksbond et Trois C-L, en février 2021. Après délibération, un jury (dont Corinna Niemeyer était membre), a sélectionné les projets menés par Jill Crovisier (JC Movement Production) et Rhiannon Morgan (LUCODA — Luxembourg Collective of Dance). Sous le regard bienveillant de l'actuel directeur du Centre National de la Danse à Lyon Davy Brun, qui suivra de près le processus de création des deux chorégraphes.

Outre les deux œuvres précitées, l'Orchestre de Chambre du Luxembourg interprète les *Danses concertantes* n° 3 et n° 4 d'Igor Stravinsky.

2. Projets musicaux

Concert de Nouvel An

Œuvres de G.F. Händel, J.S. Bach, A. Vivaldi.

Avec Philippe Villafranca (violon), Véronique Nosbaum (soprano), Jeff Mack (contre-ténor), Alexander Gebhard (ténor), Antonio Di Martino (basse).

Direction : Peter Whelan.

Ce projet qui devait initialement être donné durant la période de Noël a été reporté au vu des circonstances sanitaires. Le programme musical a été quelque peu modifié et le concert s'est finalement donné le 10 janvier 2021, diffusé en *live streaming*, sans présence du public, sur le site web, la page Facebook du CAPE et RTL.lu.

Programme Philharmonie - Carlo Rizzari / Samantha Gaul

Œuvres de Olivier Dartevelle, Gustav Mahler.

*Création de *Demain la montagne* d'Olivier Dartevelle, commande du ministère de la Culture.*

Carlo Rizzari (assistant musical d'Antonio Pappano à l'Académie Nationale Sainte-Cécile de Rome) dirige ici l'OCL dans la *Symphonie n° 4 en sol majeur* de Mahler (arr. pour orchestre de chambre par Klaus Simon) avec la soprano Samantha Gaul désignée « Révélation de l'année 2018 » par le magazine *Opernwelt*.

L'OCL crée également dans ce programme *Demain la montagne*, une commande du ministère de la Culture au compositeur Olivier Dartevelle.



100 years - Tribute to Astor Piazzolla (1921-1992)

Œuvres d'A. Piazzolla, Gorka Hermosa, Richard Galliano, Jeannot Sanavia, Viatcheslav Semionov.

En hommage à Astor Piazzolla, le grand musicien de bandonéon et compositeur argentin, l'Orchestre de Chambre du Luxembourg et le quatuor Nomad the Group se réunissent pour suivre les traces de « l'innovateur du tango argentin ». Une invitation à un voyage à travers l'Argentine, l'Inde, les Balkans et le Moyen Orient...

Programme Philharmonie - Daniel Gruselle / Corinna Niemeyer

Œuvres de Igor Stravinsky, Astor Piazzolla, Maurice Ravel.

Place à la danse ! Dès 1911, Maurice Ravel orchestrait ses pièces pour piano à quatre mains *Ma mère l'Oye* inspirées des *Contes* de Charles Perrault, bientôt transformées en ballet féérique.

Quelques trente années plus tard, Igor Stravinsky, acolyte de Ravel aux Ballets russes, créait ses *Dances concertantes, pour orchestre de chambre* à Los Angeles, bientôt chorégraphiées par Balanchine.

Puis, direction l'Argentine avec le *Concerto Aconcagua pour bandonéon, orchestre de chambre et percussion* d'Astor Piazzolla. Le bandonéoniste Daniel Gruselle nous offre une rare occasion d'entendre l'orchestre dialoguer avec cet instrument emblématique du tango argentin.

Programme Philharmonie - Hélène Boulègue / Anaïs Gaudemard

Œuvres de J. Haydn, W.A. Mozart, S. Prokofiev

C'est Corinna Niemeyer qui dirigea ce programme initialement prévu avec le chef Jean-Claude Picard (chef du Scottish Ballet et de l'Orchestre symphonique de Trois Rivières au Canada) restreint dans ses déplacements par la crise sanitaire.

Durant sa longue carrière, Joseph Haydn, n'eut à sa disposition que 15 à 40 musiciens, mais une intelligence aigüe dans l'emploi de moyens limités. Sa *Symphonie Roulement de timbales* créée à Londres le 2 mars 1795 est ainsi devenue un modèle de la symphonie classique en quatre mouvements. C'est justement ce « modèle classique » tant sur le plan de la structure que de l'orchestration que questionne avec brio le jeune Prokofiev avec sa première *Symphonie classique* créée le 21 avril 1918 à Petrograd. L'OCL interprète également l'élégant *Concerto pour flûte et harpe* de Mozart, créé en 1778 à Paris, à la demande du duc de Guisnes, un flûtiste-amateur éclairé qui souhaitait pouvoir le jouer avec l'une de ses filles, harpiste.

Idées lumineuses

Un programme pour célébrer la lumière, la joie de vivre et l'esprit présents dans l'œuvre de compositeurs de génie, qui ont illuminé leur époque et qui continuent de nous éclairer aujourd'hui. Dans ce « concert lumineux », nous pouvons tour à tour percevoir l'intelligence et l'amour de l'art de la duchesse Anna



Amalia von Sachsen, nous imprégner de l'inventivité et de l'originalité de Joseph Haydn, et enfin nous laisser emporter par le génie et la fraîcheur de Wolfgang Amadeus Mozart !

Wild strings - geschlagen, gezupft, gestrichen, gerissen

Partons en exploration dans l'univers sonore des instruments à cordes. Notre voyage commence au cœur d'un champ de bataille baroque où s'affrontent deux groupes de cordes rivaux. Nous traversons ensuite une terre de souvenirs... Quels sons peuvent bien produire les souvenirs ?

Enfin, notre périple s'achève dans une agitation colorée où les cordes nous dévoilent l'étendue infinie de leurs potentialités : frappées, pincées, frottées... Attention, les cordes peuvent être sauvages !

Oratorio de Noël

Le musicien Michael Gusenbauer raconte l'*Oratorio de Noël* de Bach dans une nouvelle version pour enfants : avec fraîcheur et humour, il accompagne son récit d'extraits musicaux particulièrement illustratifs et transmet ainsi de manière ludique aux enfants comment les instruments et la musique s'accordent aux différentes parties du texte. Pourquoi la trompette est-elle l'instrument royal ? Quels instruments entendons-nous lorsque les anges descendent sur terre ? Une première rencontre passionnante avec l'*Oratorio de Noël* de Jean-Sébastien Bach et une merveilleuse préparation à Noël.

Soit 14 projets

et

Un total de 21 représentations données en 2021 :

20 au Luxembourg (dont 7 en dehors de la capitale) et 1 en Belgique

57 jours de travail pour les musiciens

Toutes les dates de concerts sont dans l'agenda 2021 de l'OCL figurant [dans les dernières pages](#).



ORCHESTRE DE
CHAMBRE DU
LUXEMBOURG

3. Focus : L'OCL à la Philharmonie



Jouer à la Philharmonie Luxembourg est évidemment gage de visibilité et inscrit l'OCL dans un réseau de diffusion européen.

Les choix de programmation du Comité artistique et de Corinna Niemeyer sont orientés vers le répertoire spécifique d'orchestre de chambre, de toutes les époques, sous représenté, voire quasiment absent, de la programmation officielle.

Sur la saison 2021/2022, l'OCL a également fortement contribué à la présence des femmes compositrices en présentant à chaque concert en ce lieu des œuvres de compositrices jamais jouées au Luxembourg.

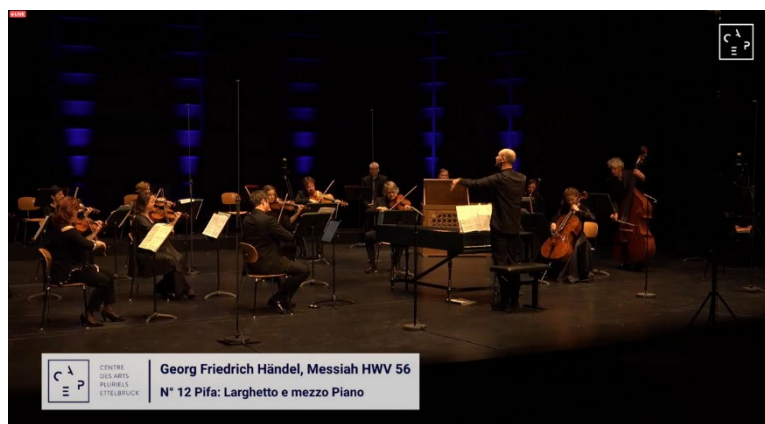
L'OCL mène une politique d'accessibilité en termes de tarifs qui sont très incitatifs à l'égard du jeune public (15 € pour les moins de 27 ans, entrée gratuite pour les enfants de moins de 12 ans).

4. Focus : L'OCL en Région

Le changement de statuts de l'Association Orchestre de Chambre du Luxembourg en 2021 a entériné la nécessaire présence de l'OCL dans tout le pays. L'Orchestre a accompli ce tournant dès 2021 par un travail approfondi à la fois sur les plans artistique et pédagogique.

En 2021, l'OCL a ainsi été présent au Centre des Arts Pluriels d'Ettelbruck (CAPE), au Centre Culturel d'Echternach et au Centre Culturel de Mamer, pour 7 représentations.

La vocation de l'OCL est d'entretenir un lien régulier avec les lieux, de construire des partenariats de longue durée tant sur le plan artistique que pédagogique et de devenir plus clairement identifié tant par les organisateurs que par les publics.



© Guy Dockendorf



Un orchestre investi dans les actions de médiation

En quête permanente de toucher un public toujours plus large, l'OCL assure une présence d'artistes de qualité au plus près de tous les publics et notamment des plus jeunes.

A chaque lieu de diffusion, l'OCL propose des actions de sensibilisation : présentation du programme et des instruments, du contexte historique et musical adapté aux programmes scolaires avec accompagnement sonore et éventuellement pictural, rencontres avec le public lors de répétitions générales publiques et proposition de conférences en lien avec le programme.

Une directrice artistique et les musiciens titulaires personnellement impliqués

Des actions de sensibilisation pour tous les publics

1. A destination des jeunes artistes

240 heures de travail pour 21 artistes de l'OCL.

Artistes en Herbe

L'OCL a été partenaire du Concert de Gala du concours international de composition « Artistes en Herbe » qui constitue la cérémonie officielle de remise des prix aux lauréats.

Ce concours a pour vocation de stimuler et de valoriser l'écriture d'œuvres musicales dès le plus jeune âge. La 5^e édition organisée en 2020 a réuni un jury international constitué de Albena Petrovic (L), présidente et fondatrice du concours, Ivan Boumans (L), Sylvain Kuntzmann (F), Ejnar Kanding (DK), Gheorgy Arnaoudov (BG), ainsi que Joan Bages I Rubi (E) qui s'est penché sur plus de 200 œuvres composées par des enfants et des adultes, venant d'une trentaine de pays (Luxembourg, République Tchèque, Israël, Argentine, Australie, Chine, Canada...).

Le programme musical de cette soirée, florilège de pièces pour soliste et orchestre, a permis à 9 jeunes interprètes en plein apprentissage d'un instrument de musique de se produire en soliste avec l'Orchestre de Chambre du Luxembourg.

Initialement prévu le 18 avril 2020, le Concert de Gala du concours international de composition « Artistes en Herbe » a été reporté au 19 juin 2021 en raison de la crise sanitaire liée au coronavirus.



ORCHESTRE DE
CHAMBRE DU
LUXEMBOURG

Concert des lauréats de la VdL

1183 heures de travail pour 43 artistes de l'OCL.

Événement incontournable dans la programmation pédagogique et musicale du Conservatoire, cet événement est l'occasion de célébrer et d'encourager le mérite des jeunes talents issus des différents départements du Conservatoire.

Deux concerts avec les Lauréats du Conservatoire de la Ville de Luxembourg leur ont ainsi donné l'opportunité de se produire en soliste avec l'Orchestre de Chambre du Luxembourg.

Ateliers au Trifolion d'Echternach avec Nomad the Group

1/2 heure par un musicien de Nomad the Group.

Jeannot Sanavia, contrebassiste de Nomad the Group, a présenté son instrument et le programme, juste en amont du concert, devant quelques élèves de l'Ecole de Musique.

2. A destination du jeune public

Ateliers à Echternach

En collaboration avec l'Ecole Régionale de Musique de la Ville d'Echternach, l'OCL a participé à 2 ateliers pour enfants (à partir de 8 ans). Une exploration des instruments à cordes et de la composition autour de la *Petite Symphonie concertante* de Frank Martin et de *Terra memoria* de Kaija Saariaho.

Concerts pédagogiques au Big Bang Festival

Au cours de 4 représentations à Neumünster, l'OCL a fait une petite mise en scène pour illustrer la *Battalia* de Biber. Corinna Niemeyer a également commenté en allemand et en français la musique de Ravel qui était au programme ce soir-là.

3. A destination des étudiants et des personnes à revenus modestes

L'OCL adhère au dispositif **KulturPass** qui permet aux personnes à revenu modeste de participer à la vie culturelle au Luxembourg.

Quand l'OCL est organisateur de ses concerts, principalement ceux à la Philharmonie de Luxembourg, une **tarification très incitative à l'égard du jeune public** (15 € pour les moins de 27 ans, entrée gratuite pour les enfants de moins de 12 ans) a été maintenue.

Enfin, **pour les étudiants de l'Université du Luxembourg**, 10 tickets sont systématiquement offerts pour les concerts à la Philharmonie.



4. A destination du tout public : les Co-Co-Co

Les Concerts Commentés de Corinna, sont une nouveauté proposée par l'OCL pour donner des clés d'écoute aux auditeurs et les inviter à partir à la découverte des sons de l'orchestre et des œuvres.

5. A destination du tout public : bords plateaux

Au sein des deux représentations de *Réson(d)ance*, Corinna Niemeyer et Davy Brun, ont invité le public à échanger sur les relations entre musique et mouvement, sur comment imaginer une chorégraphie.

6. A destination des élèves de l'International School of Luxembourg

Interlocuteur : Demosthenes Dimitrakoulakos (professeur de musique).
24 heures de travail pour 4 artistes de l'OCL.

L'OCL a lancé avec l'International School of Luxembourg trois cycles « String Quartet Composition Project » destinés aux élèves de classes G7 durant l'année scolaire 2021-2022. Quatre membres de l'OCL interviennent à l'école durant 3 séances pour interpréter quelques extraits du répertoire pour quatuor à cordes, présenter les sonorités et potentialités des instruments afin de guider les élèves dans leur travail de composition. Toutes les trois séances, les œuvres écrites par les élèves sont données en concert devant les élèves et leurs parents.

En 2021, le premier cycle (5 h.) s'est déroulé les 28 septembre, 18 octobre et 16 novembre 2021. Le second cycle a débuté le 6 décembre (1 h.). Deux autres séances sont prévues les 25 janvier et 1^{er} mars 2022.

Soit 16 interventions

Mobilisant de 1 à 40 musiciens de l'OCL

Durée : plus de 1 147 heures

Des partenaires divers pour un public large

Artistes en Herbe

Cultur'all - KulturPass

Le Conservatoire de la Ville de Luxembourg

L'International School of Luxembourg

L'Université du Luxembourg

Le Trifolion et l'Ecole Régionale de Musique de la Ville d'Echternach



Une structure présente dans les rendez-vous professionnels

L'OCL a rejoint en septembre 2021, en tant que membre effectif, un nouveau regroupement : **L'Alliance luxembourgeoise des structures professionnelles de la musique.**

Officiellement créée lors d'une Assemblée générale constitutive le 3 juin 2021, cette association a pour objet de rassembler et de favoriser les échanges et les collaborations entre les différentes structures professionnelles du secteur musical.

L'assemblée de L'Alliance Musicale est divisée en 5 collèges différents (Interprètes, Scènes, Festivals & Organismes, Créateurs, Professions de la musique) et l'OCL fait partie du collège des interprètes regroupant entre autres l'OPL, les SEL, Lucilin, Artemandoline... permettant à ces entités de se lancer dans un vrai échange interinstitutionnel.

Corinne Rosé y était la représentante de l'OCL et Claude Crauser son suppléant.

Presse et médias

*« Réson(d)ance : casting féminin pour une soirée hors cadre »
« Une soirée surprenante et stimulante »*

Marie-Laure Rolland / laglaneuse.lu, le 18 mai 2021

1. Radio 100,7

Dans le cadre de son partenariat privilégié avec l'OCL, le média associatif Radio 100,7 a reçu en interview, à plusieurs reprises au cours de l'année 2021, Corinna Niemeyer ainsi que certains artistes invités de la saison. Des places aux concerts de l'OCL à la Philharmonie ont en outre été mises en jeu et gagnées par des auditeurs de la radio.

2. Captations

Enfin, pas moins de huit concerts de l'OCL ont été enregistrés et diffusés par la Radio 100,7 pour la seule année 2021 :

- Concert de Nouvel An du 10 janvier au CAPE – Centre des Arts Pluriels Ettelbruck
- Concert du 7 février à la Philharmonie
- Concert du 5 mars au Trifolion, Echternach



- Concert du 25 avril à la Philharmonie
- Concert du 6 juin à la Philharmonie
- Concert « Idées Lumineuses » du 24 octobre à la Philharmonie
- Concert « Wild Strings » du 13 novembre à la Philharmonie
- Concert « Das Weinachtsoratorium » du 12 décembre au Centre des Arts Pluriels Ettelbruck

Le concert de Nouvel An du 10 janvier au CAPE, qui s'est déroulé sans public en raison du contexte sanitaire, a également diffusé en *live stream* sur le site web, la page Facebook du CAPE et RTL.lu, une opération qui a suscité 5029 vues

3. Presse

La visibilité de l'OCL se traduit en outre par une présence régulière dans les médias nationaux :

- Lëtzebuenger Journal
- Luxemburger Wort
- Woxx
- Le Quotidien
- Zeitung vum Lëtzebuenger Vollek
- Tageblatt Lëtzebuerg

L'Orchestre de Chambre du Luxembourg : une équipe investie

L'Orchestre de Chambre du Luxembourg (OCL), association sans but lucratif, s'est doté d'une équipe dynamique et investie pour construire les projets menés tout au long de l'année.

1. Son Conseil d'Administration

Dans ses formes formelles et informelles, le Conseil a siégé 9 fois en 2021.

Au 31 décembre 2021, le Conseil d'Administration de l'OCL compte 6 membres :

- Président : Georges Santer
- Vice-Président : Carl Adalsteinsson
- Trésorier : Claude Crauser
- Membres : Guy Dockendorf, Claude Origer, Dominique Poppe

Mouvements durant l'année 2021

Le 8 décembre 2021, Madame Dominique Moons-Escande a présenté sa démission pour cause de surcharge de travail dans le cadre d'Esch2022, Capitale européenne de la culture.



2. Montée en puissance de l'équipe administrative

L'équipe administrative de l'OCL a connu quelques bouleversements durant l'année 2021. Composée initialement de 2 personnes salariées, Corinne Rosé (administratrice, salariée à plein temps) et Antonio Quarta (responsable de production, salarié à 30 h. par semaine) une réorganisation s'est avérée nécessaire durant le dernier trimestre. En effet, Corinne Rosé a souhaité quitter ses fonctions au 15 octobre 2021 pour travailler en tant que consultante interne au Département des Hauts-de-Seine en France.

Le CA a donc recruté à ce même poste Sylvie Charmoy mais qui, au vu des fonctions qu'elle occupe, ne peut pas se rendre entièrement disponible avant le 1^{er} mars 2022. Un intérim a donc été organisé, faisant appel à :

- Simon Polin, chargé de mission pour la coordination artistique et la communication, 15 heures par semaine, à partir du 18 octobre ;
- Sylvie Charmoy, chargée de mission administrative, une journée par semaine, du 1^{er} décembre 2021 jusqu'à son entrée en fonction le 1^{er} mars 2022.

3. Le comité artistique

Le comité artistique est aujourd'hui constitué de 5 musiciens titulaires de l'OCL : Christopher Hastings (en disponibilité), Claude Origer, Dominique Poppe, Aniela Stoffels, Isabel Van Grysperre. Il se réunit à intervalles réguliers afin de statuer, en collaboration avec la directrice artistique et musicale, sur l'élaboration de la saison, le choix des répertoires et des œuvres interprétées, ainsi que la sélection des chefs et solistes invités.

Les interprètes

1. Les chefs d'orchestre invités

La direction artistique et musicale de l'OCL est assurée, depuis le 15 septembre 2020, par Corinna Niemeyer. L'OCL développe également de fructueuses collaborations avec de prestigieux chefs invités.

Durant l'année 2021, se sont ainsi succédé au pupitre :

- Peter Whelan pour le *Concert de Nouvel An* au CAPE ;
- Carlo Rizzari à la Philharmonie de Luxembourg le 7 février ;
- Konstantin Ilievsky pour le gala *Artistes en Herbe* ;
- Giacomo Di Tollo pour le concert à La Roche-en-Ardenne ;
- Marc Dostert pour le concert *Au seuil de l'Avent* en la Cathédrale Notre-Dame de Luxembourg ;
- Matthias Rajczyk pour l'*Oratorio de Noël* de J.S. Bach au CAPE.



2. Les artistes invités

Les projets nécessitent parfois le concours de solistes. Comme pour la direction, l'OCL s'allie à de brillants artistes tout en veillant, comme pour la présence de compositrices dans ces programmes, à l'équilibre homme/femme pour ses artistes invités :

- Musiciens : Hélène Boulègue (flûte), Anaïs Gaudemard (harpe), Daniel Gruselle (bandonéon), Aurélien Pascal (violoncelle) ;
- Chanteurs : Samantha Gaul et Véronique Nosbaum (soprano), Jeff Mack (contre-ténor), Alexander Gebhard (ténor), Antonio Di Martino (basse) ;
- Le quatuor Nomad the Group ;
- Les chorégraphes Jill Crovisier & Rhiannon Morgan.

Les artistes luxembourgeois sont bien entendu mis à l'honneur des programmations de l'OCL comme le bandonéoniste Daniel Gruselle, la flûtiste Hélène Boulègue ou le quatuor Nomad the Group.

Dans le cadre de projets particuliers, l'OCL soutient aussi l'émergence de jeunes artistes luxembourgeois :

- Les jeunes solistes d'*Artistes en herbe* : Jassen Geisel, René Kamrada, Lucie Cutkova, Sofija Baturina, Kim Poliakov, Zala Kravos, Val Kravos, Albert Petr, André Wintgens.
- Les solistes du Conservatoire de la Ville de Luxembourg : Théo Fonck, Rachel Jeck, J. Udelhoven, Gaja Suselj, Anne Bausch, Hermès Kieffer, Arthur Godfrin, Maté Süto, Colin Toniello.

3. L'orchestre

Au 31 décembre 2021, comme en 2020, l'OCL compte 33 musiciens titulaires dont 55 % résidents au Luxembourg :

Konzertmeister :	Pascal Monlong, Lyonel Schmit, Philippe Villafranca.
Violon I :	Carole Mallinger-Leyers, Anastassia Milka, Karen O'Brien, Dominique Poppe, Solomiya Storozhynska.
Violon II :	Isabel Van Grysperre (chef d'attaque), Catherine Boulot, Laura Clément, Corinne Gerend, Violetta Musinschii, Antonio Quarta.
Alto :	Joanna Madry, Jean-François Mein.
Violoncelle :	Judith Lecuit (chef d'attaque), Maria Kulowska, Anna Origer.
Contrebasse :	Philippe Petiot (chef d'attaque), Patricio Banda.
Flûte :	Emma Landarrabilco, Aniela Stoffels.
Hautbois :	Emmanuel Teutsch, Seung-Kyung Lee-Blondel.
Clarinete :	Malou Garofalo.
Basson :	Jean-Paul Dietz, Audrey-Anne Hetz.
Cor :	Claire Kalisky.
Trompette :	Wolfgang Thomas.



Trombone : Claude Origer.
Percussions : Christopher Hastings.
Harpe : Geneviève Conter.

L'OCL a également fait appel à 59 musiciens non titulaires afin d'adapter son effectif aux œuvres interprétées.

Konzertmeister : Jean-Marie Baudour, David Mancinelli, Antoine Paul, Sylvie Tallec.
Violons : Pieter Decolvenaer, Nadia Ettinger, Anne-Catherine Feltgen, Luise Kopp, Matthias Piccin.
Altos : Emilio Argento, Paul Declerck, Maxime Desert, Annabelle Dodane, Estelle Gourinchas, Anne Leonardo, Raphael Luig, Sophie Urhausen, Rainer Staringer, Renata Van der Vyrer.
Violoncelle : Philippe Baudry, Diego Hernandez-Suares, Beatriz Jiménez Barranco, Anik Schwall, Yves Tordey.
Contrebasse : André Kieffer.
Flûte : Sophie Braconnier, Paivi Kauffmann, Catherine Origer.
Hautbois : Nicolas Billaux, Olivier Germani, Jean Paul Hansen, Daniel Keyser, Felix Turrion, Dominique Steiner.
Clarinette : Max Mause, Sebastian Plata, Simone Weber.
Basson : Carlos Martin-Esteve, Pauline Trottin.
Cor : Claire Bruyère, David Grosjean, Florence Guillaume, Marc Loviconi.
Trompette : Lutz Mandler, Dorothea Tatalidis, Roman Zarembo.
Trombone : Nick Engel, Daniel Moretti.
Percussions : Denis Dionne, Netty Glesener, Sven Hoscheit, Aline Potin, Adrian Salloum, Kasper Thiesson.
Harpe : Catherine Beynon, Vincent Buffin, Alice Petre.
Saxophone : Paul Origer.
Claviers : André Roé, Jean Weber.
Accordéon : Maurizio Spiridigliozzi.

Les postes suivants sont actuellement vacants :

- Cordes : Alto (chef d'attaque solo), alto (tutti).
- Harmonie : 2^e clarinette, 2^e cor, 2^e trompette.

Mouvements durant l'année 2021 :

Parti en fin de saison 2020-2021 le percussionniste Christopher Hastings envisage de revenir pour la saison 2022/2023.



Soit pour les emplois en 2021 :

1,83 ETP permanents (1,69 en 2020)

92 musiciens dont 33 titulaires

7 chefs d'orchestre et 25 artistes invités

Une administratrice à temps plein jusqu'au 15 octobre

Un responsable de production à 30 h. / semaine

Un chargé de mission pour la coordination artistique et la communication à partir du 18 octobre

Une chargée de mission administrative à partir du 1^{er} décembre

Autres collaborations (honoraires) :

- Cabinet de paies : Goldschmidt & Associates
- Fiduciaire : Muller & associés
- Webmaster : Bunker Palace
- Photographe : Pierre Weber
- Musicologue : Hélène Pierrakos

Bilan financier

La restructuration de l'OCL entamée en 2018 est bien entendu visible sur le plan financier. Au-delà du résultat positif de 42 647 € qui permet peu à peu de résorber un déficit de - 201 395 € en 2017, le Conseil d'Administration de l'OCL s'assure par ses choix de la pérennité financière de l'Association et la reprise progressive de l'activité après la crise sanitaire vient soutenir l'élan.

Les capitaux propres s'établissent encore à - 13 863,01 € et ne permettent donc pas encore de faire face sereinement aux frais de fonctionnement. En parallèle, l'accroissement de la masse salariale (1,83 ETP permanents au lieu de 1,69 en 2020) est rendu nécessaire par l'accroissement de l'activité.

Pour autant, l'OCL a opéré un virage pour assainir ses finances : tous les pans de la structure économique de l'OCL sont aujourd'hui questionnés.

Les derniers recrutements redéfinissent peu à peu les stratégies de diffusion et la construction de nouveaux partenariats (financiers, artistiques, pour les publics). Ils doivent permettre - et les effets se font déjà sentir dans les projections budgétaires - un meilleur équilibre financier et un public renouvelé.



Conclusions et Perspectives

En cette année 2021, on a pu vivre la première saison programmée par la directrice artistique, Corinna Niemeyer, 37 rendez-vous avec le public et l'agrandissement de l'équipe administrative de l'OCL. C'est signe que l'Orchestre a su se restructurer sur beaucoup de plans et enclencher une dynamique pour accroître son développement sur le long terme.

L'OCL affirme également la modernité de sa programmation tant sur le plan artistique que pédagogique et tient les engagements nouvellement inscrits dans ses statuts d'être présent dans tout le pays, en vue de toucher tous les publics.

Il a, à présent, des objectifs ambitieux pour les trois principaux axes de son activité que sont la création, la diffusion nationale et internationale et les actions de médiation.

Pour poursuivre les engagements qu'il porte, rester innovant tout en s'assurant des perspectives de développement croissant et serein, l'OCL se doit de se professionnaliser davantage et de construire de nouveaux axes de partenariats en vue, notamment, de trouver un lieu de répétition et des moyens financiers pour son fonctionnement, de s'équiper de nouveaux logiciels pour les budgets et la production, de recruter de nouveaux musiciens pour occuper les postes vacants...

Le développement financier passera notamment par le fait de construire les programmes en coproduction, par le développement du public des concerts à la Philharmonie, par le sponsoring et le mécénat.

En parallèle, dès aujourd'hui, l'OCL développe des négociations avec la Ville de Luxembourg, dans une atmosphère cordiale et coopérative. L'Orchestre a bon espoir que les modalités d'un accord seront arrêtées dans les semaines à venir et que le partenariat débutera en début d'année 2022.



Calendrier des représentations de 2021

- 8 janvier 2021** **Concert du Nouvel An au Centre Culturel d'Hesperange – CELO**
Annulé.
- 9 janvier 2021** **Concert du Nouvel An au Cercle Cité de Luxembourg.** Annulé
- 10 janvier 2021** **Centre des Arts Pluriels d'Ettelbruck – CAPE**
Concert de Nouvel An.
Œuvres de G.F. Haendel, J.S. Bach, A. Vivaldi.
Avec Philippe Villafranca (violon), Véronique Nosbaum (soprano),
Jeff Mack (contre-ténor), Alexander Gebhard (ténor),
Antonio Di Martino (basse).
Direction : Peter Whelan.
- 22 janvier 2021** **Eglise Saint-Martin de Dudelange**
Concert des Lauréats du Prix Jeunes Talents Rotary. Reporté au 22 avril 2022.
- 7 février 2021** **Philharmonie de Luxembourg - Salle de musique de chambre**
Œuvres de Olivier Dartevelle, Gustav Mahler.
Avec la soprano Samantha Gaul. Direction : Carlo Rizzari
- 5 mars 2021** **Centre Culturel d'Echternach - Trifolion**
100 years - Tribute to Astor Piazzolla (1921-1992).
Œuvres d'A. Piazzolla, Gorka Hermosa, Richard Galliano...
Avec le quatuor Nomad the Group.
Direction et soliste : Pascal Monlong.
- 25 avril 2021** **Philharmonie de Luxembourg - Salle de musique de chambre**
Œuvres de Igor Stravinsky, Astor Piazzolla, Maurice Ravel.
Avec le bandonéoniste Daniel Gruselle.
- 14 et 15 mai 2021** **Centre Culturel de Mamer - Kinneksbond**
Réson(d)ance
Œuvres de C. Debussy, I. Stravinsky, D. Milhaud.
Avec les chorégraphes Jill Crovisier & Rhiannon Morgan.
- 21 mai 2021** **Artikuss de Sanem**
Reporté à 2022
- 6 juin 2021** **Philharmonie de Luxembourg - Salle de musique de chambre**
Œuvres de J. Haydn, W.A. Mozart, S. Prokofiev.
Avec Hélène Boulègue (flûte), Anaïs Gaudemard (harpe).

22 - 23



ORCHESTRE DE
CHAMBRE DU
LUXEMBOURG

- 19 juin 2021** **Philharmonie de Luxembourg - Salle de musique de chambre**
Concert de Gala "Artistes en Herbe".
Direction : Konstantin Ilievsky.
Jeunes solistes : Jassen Geisel, René Kamrada, Lucie Cutkova, Sofija Baturina, Kim Poliakov, Zala Kravos, Val Kravos, Albert Petr, André Wintgens.
- 27 juin 2021** **Eglise Saint-Rémy de La Roche-en-Ardenne (Belgique)**
Concert avec l'association Lyrica.
Direction : Giacomo Di Tollo.
- 4 juillet 2021** **Big Bang Festival à Neumünster**
4 représentations
Œuvres de Biber, Moussorgsky, Ravel.
- 13 juillet 2021** **Parc Mansfeld Clausen à Luxembourg**
Klangbuer – Mansfeld Sessions. Annulé.
- 24 octobre 2021** **Philharmonie de Luxembourg - Salle de musique de chambre**
Idées lumineuses
Œuvres de A.A. von Sachsen Weimar, J. Haydn, W.A. Mozart.
Avec le violoncelliste Aurélien Pascal.
- 10 novembre 2021** **Philharmonie de Luxembourg - Salle de musique de chambre**
Wild strings - geschlagen, gezupft, gestrichen, gerissen
Œuvres de Heinrich Biber, Kaija Saariaho, Frank Martin.
- 13 novembre 2021** **Centre Culturel d'Echternach – Trifolion**
Wild strings - geschlagen, gezupft, gestrichen, gerissen
- 20 et 21 novembre 2021** **Conservatoire de la Ville de Luxembourg**
Concert des lauréats du Conservatoire
Jeunes solistes : Théo Fonck, Rachel Jeck, J. Udelhoven, Gaja Suselj, Anne Bausch, Hermès Kieffer, Arthur Godfrin, Maté Süto, Colin Toniello.
- 28 novembre 2021** **Cathédrale Notre-Dame de Luxembourg**
Au seuil de l'Avent
Œuvres de Franz Tunder, Christian Flor, D. Buxtehude, Hugo Distler.
Direction : Marc Dostert.
- 12 décembre 2021** **Centre de Arts Pluriels d'Ettelbruck – CAPE**
2 représentations
Oratorio de Noël de J.S. Bach
Direction : Matthias Rajczyk.